



4	EDITORIAL	
	¿Cómo suena el mundo hoy? (<i>Pueblos - Revista de Información y Debate</i>)	4
	OPINIÓN	
	América latina: época de cambios en un cambio de época (<i>Mª Cruz Tornay</i>)	5
8	ENTREVISTA	
	Mar Gijón: "Desafortunadamente, en 1948 la historia del movimiento de mujeres palestinas sufrió una ruptura que aún hoy continúa" (<i>Eneko Calle</i>)	8
	FOTOGRAFÍA	
	Guatemala: desenterrando la verdad (<i>James Rodríguez</i>)	11
16	MIRADAS: Lenguas minorizadas	
	Un acercamiento a la identidad de la cooperación. La cooperación lingüística como clave para la soberanía cultural (<i>Txema Abarrategi Garaigordobi</i>)	16
	La Academia de Lenguas Mayas y su lucha contra el racismo (<i>Carolina Gamazo Aramendía</i>)	21
	Lenguas africanas para el mundo (<i>Sebastián Ruiz</i>)	23
	La recuperación del euskera: con esfuerzo, será posible (<i>Mertxe Mugika Balanzategi</i>)	25
28	DOSSIER: Diversidad sexual	
	Retos y perspectivas de los colectivos LGTTBIQ desde el Sur global (<i>Antoni Aguiló</i>)	28
	Transitando del Género a la Diversidad sexual y de género. La Cooperación no normativa (<i>Esther Canarias y Fernando Altamira</i>)	31
	Los delitos de odio por diversidad sexual y de género (<i>Elena Olaortua y Lala Mujika</i>)	34
	Los derechos LGTTBIQ, una realidad por conquistar (<i>Mireia Biosca Ordaz</i>)	37
	Entrevista a Haneen Maikey: feminista, lesbiana, queer y palestina (<i>Beatriz Plaza</i>)	40
43	MULTINACIONALES	
	El Canal Interoceánico de Nicaragua o cómo entrar en el juego de la geopolítica china (<i>Ruth Vicente</i>)	43
	Internacionalización empresarial y poder político: complementariedad sistémica (<i>Gorka Martija</i>)	50
50	COOPERACIÓN	
	Bolivia, capital internacional de los movimientos sociales (<i>Gloria Beretervide</i>)	50
	Berta no murió, se multiplicó... (<i>Pedro Arrojo Agudo</i>)	53
	Procesos relevantes de justicia transicional en Guatemala (<i>Rosalinda Hernández Alarcón</i>)	55
	COMUNICACIÓN	
	Cómo los medios españoles ocultaron la responsabilidad de las empresas occidentales en la muerte de las víctimas del Rana Plaza en Bangladesh (<i>Itziar Pequeño</i>)	58
	Mujeres Creando, despatriarcalizar con arte (<i>Arpad Pou</i>)	61
64	CULTURA	
	Hacia un cine performativo contra las violencias machistas (<i>Sonia Herrera</i>)	64
	Contra el olvido. Memoria fotográfica de Palestina antes de la Nakba, 1889-1948 (<i>Sandra Barrilaro</i>)	66